



第六十九届会议

临时议程\* 项目 19(h)

可持续发展

与自然和谐相处

秘书长的报告

摘要

本报告是根据大会第 68/216 号决议的要求提交的,也将被纳入作为讨论 2015 年后联合国发展议程的投入,并考虑到可持续发展的三个层面。报告借鉴了 2014 年 4 月 22 日在纪念国际地球母亲日期间举行的第四次关于与自然和谐相处的互动对话的材料。

\* A/69/150。



## 一. 引言

1. 根据关于“与自然和谐相处”的大会第 68/216 号决议，大会主席在纪念国际地球母亲日之际于 2014 年 4 月 22 日在第六十八届会议期间召开了第四次关于这一主题的互动对话，参与方包括会员国、联合国各组织、独立专家、主要团体和其他利益攸关方。秘书长谨此向大会提交关于第 68/216 号决议执行情况，包括重点对话讨论情况的报告，也将其纳入作为讨论 2015 年后发展议程的投入，同时考虑到可持续发展的经济、社会和环境层面。

2. 第四次关于与自然和谐相处的互动对话目的是根据对我们与自然间相互关联性的新理解，审视科学、治理和经济学的演变，这种新理解反过来推动了人类与地球间的道德关系及与自然和谐相处的生活。

3. 在 2012 年 6 月在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会上，各国国家元首和政府首脑通过了一份题为“我们希望的将来”的成果文件(第 66/288 号决议，附件)，他们在文件中确认，地球及其生态系统是我们的家园，“地球母亲”是一些国家和地区的共同表述，并指出一些国家认识到自然在促进可持续发展背景下拥有的权利。他们还确信，为了公正地平衡后世后代的经济、社会和环境需求，需要促进与自然和谐相处。

4. 主要团体和其他利益攸关方，包括世界各地的非政府组织、土著群体和民间社会组织，也表示人类需要承认自然世界的基本权利。在 2012 年联合国可持续发展大会之际，主要团体和其他利益攸关方在“里约+20 人民首脑会议”上呼吁世界各国政府和人民通过和执行《地球母亲权利世界宣言》。2010 年 4 月在玻利维亚多民族国科恰班巴举行的气候变化和地球母亲权利世界人民会议提出了相同的呼吁。

5. 自 2012 年以来，在可持续发展治理方面采取了重大举措，包括：呼吁建立“与自然和谐相处的美好生活”新模式的政策文件(西班牙语原件中为“Vivir Bien en Harmonia en La Naturaleza”)；世界各地的一些国家在“自然权利”立法方面的新发展动态；“地球母亲”一词的使用获得了更广泛认可。

6. 2012 年 9 月的国际自然及自然资源保护联盟世界养护大会及 2013 年 10 月的第十次原野会议通过了关于自然权利的决议。<sup>1</sup>

7. 2013 年 12 月，在第二届生物多样性和生态系统服务政府间平台会议上，与自然及地球母亲和谐相处的知识体系成为通过的概念框架的基本要素。<sup>1</sup>

8. 在 2014 年 4 月第四次关于与自然和谐相处的互动对话上发言的会员国代表认为，在拟订 2015 年后发展议程时应适当考虑上述问题。<sup>2</sup>

<sup>1</sup> 见 <http://www.harmonywithnatureun.org/rightsofnature.html>。

<sup>2</sup> 2014 年 7 月 18 日，在可持续发展目标开放工作组成果文件的引言和目标 12.8 处均提及与自然和谐相处。

9. 2014年6月，在玻利维亚多民族国圣克鲁斯-德拉谢拉举行的77国集团加中国成立50周年纪念首脑会议之际，各国国家元首和政府首脑通过了题为《实现美好生活的新世界秩序的圣克鲁斯-德拉谢拉宣言》，其中多处明确提及呼吁建立“与自然和谐相处的美好生活”模式、“自然权利”及尊重地球母亲。<sup>1</sup>

10. 秘书长在上述首脑会议上发表的声明中强调，如果我们忽视我们的地球母亲，我们将无法得到她提供的保护，并再次强调我们已经处在一个临界点。他还重申《圣克鲁斯-德拉谢拉宣言》提出的“美好生活”概念，强调指出人类必须重新界定与地球母亲之间的关系，并参与关于态度和做法的全球转变。这种转变已经启动。

11. 因此，本报告首先将论述可持续发展的社会层面。为此，报告将审视土著人民自古以来与地球母亲建立的全面关系在现代世界中如何为科学家将地球作为一个全面系统进行研究铺平了道路，在这个系统中没有任何一个元素凌驾于其他元素之上，系统不可分割，具有永无休止的连续性，科学家们将其称为地球系统科学。

12. 地球系统科学为地球系统治理、基于地球的法律和基于地球的经济学铺平了道路，本报告还叙述了以上所有问题。上述每一种渐进变化均单独和共同指出了确保地球及其人民福祉的新途径。

## 二. “与自然和谐相处的美好生活”：来自发展中世界的可扩展模式<sup>3</sup>

13. “美好生活”<sup>4</sup> 概念在过去10年里出现，特别是在南美洲。这是在面对当前的发展模式时寻求以不同途径思考生活方式，从基于开采自然资源的增长型模式转向折射土著世界观的更全面世界愿景，其中以物质福祉和消费为基础的繁荣观念不复存在。

14. “美好生活”的一位主要倡导者是乌拉圭的生态学家 Eduardo Gudynas，他解释说美好生活描述了一种更广义的良好生活。这一概念有两个要点：(a) 它包括对传统发展理论的批评性反应；(b) 它提到源自土著传统的对当前经济发展模式的替代办法。从这个意义上说，这一概念探讨的各种可能性超越了以欧洲为中心的现代传统。

15. 美好生活一词包含关于生活质量的传统观点，但其特别观点认为福祉只能在社群中实现。此外，大多数办法都是在包括自然的广义框架内理解社群概念。美好生活接受涵盖与他人和自然和谐共处的广泛福祉概念。

<sup>3</sup> 本节借鉴了 Eduardo Gudynas 题为“Buen Vivir: Today’s Tomorrow”的著作，2011年，见 <http://www.palgrave-journals.com/development/journal/v54/n4/full/dev201186a.html>。

<sup>4</sup> 西班牙文原件中为 Vivir Bien 或 Buen Vivir。

16. 两个最著名的美好生活办法是厄瓜多尔的“sumac kawsay”概念(基切华族用来指与他人和自然一起在社群中享受全面生活的词汇),以及玻利维亚艾马拉族的“suma qama ña”概念。这些概念获得了普遍关注,并在很短时间内得到了广泛的社会、文化和政治支持。它们提供了克服迷恋于目前所谓“发展”一词的宝贵途径,并在多元文化环境下探索替代办法。

17. 为应对当前对发展的经济认识所构成的挑战,玻利维亚艾马拉族社会学家 Simon Yampara 对传统知识作出了详细和高明的阐述。他解释说, suma qama ña 并不限于处于资本主义社会核心的财产所有权或消费所表现的物质福祉,它还包括物质与精神组成部分之间的和谐平衡,而这只能在其本身就是一个综合社会和生态单位的社群的特定框架内实现。上述社群的社会和生态概念与安第斯的政治社群(ayllu)概念相互呼应,后者认为福祉观念不仅涵盖人类,还涉及作物和牲畜以及自然的其他组成部分。从这一角度看,社会与自然相互重叠且不可分割,因此颠覆了割裂社会与自然的传统发展二元论。

18. 美好生活表述了正在开展的一个进程,其中对发展后问题提供了新答案,同时可增强文化特征并推动传统现代化观念的替代办法。必须着重指出的是,美好生活并不限于或仅属于土著人民。美好生活的其他办法来自现代社会中对当前经济信念持批评态度的被忽视的群体。

19. 这些替代办法的一个例子是著名的哥伦比亚人类学家阿图罗·埃斯科瓦尔开展的工作,此人对传统的发展和后发展观念进行了批判性分析。分析结论认为,有必要强化 sumac kawsay 或 suma qama ña 等概念。

20. 第二个例子是诸如深生态学和其他以生态为本的办法等环境哲学,它们拒接受以人为本的现代化观点,并承认环境的固有价值:这些观点类似于关于美好生活的若干土著看法所表达的立场。

21. 美好生活推广植根于价值观的道德观念。这是对目前占主导地位的功利价值观的抗争,功利价值观尤其表现在将生活简单归结为纯粹的经济价值,并随之将许多自然之物商品化。美好生活承认有若干实现生命价值的方式,包括美学、文化、历史、环境和精神元素。无处不在的资本类别(如人力资本和自然资本)被重新界定为仅是实现价值的一种方式,并被纳入支持全面福祉的更广泛的经济框架。

22. 所有这些办法都承认固有价值。因此,自然也成为主体。美好生活推崇的愿景坚决支持需要探索超越传统知识的替代办法。因此,非殖民化也是美好生活的一个方面。美好生活尊重其内部的无等级概念多元化。关于多元文化的传统自由办法不足以实现上述目的,因此在寻求一种文化间立场。美好生活不仅是不同文化的简单共存或并列,因为这些文化通过侧重于推广发展替代办法的对话与实践进行互动。

23. 美好生活提出的战略包括法律改革、引进环境核算、税务改革、经济体减物质化和南美洲内部的替代性区域一体化，并侧重于满足地方和区域需求，而非优先考虑全球市场需求。

24. 美好生活倡导消除社会与自然之间的二元化。自然成为社会世界不可分割的组成部分，反之亦然，社群因而可延伸至非人类生命形式。这符合以生态为本的环境观点以及确认非人类(动物、植物或生态系统)应享有权利的土著立场。因此，城邦被扩大，而且公民概念被扩展到涵盖自然。

### 三. 地球系统科学

25. 关于人类与环境关系的一种长期观点是人类例外主义模式，这种模式认为人类独立于其他物种和环境，并且是地球的主人。秘书长关于与自然和谐相处问题的前两次报告(A/65/314 和 A/66/302)详细叙述了这一理论的历史起源。简而言之，科学家们几十年来一直承认这项有 300 年历史的科学理论过于简单化，并且发现物理物质是通过高度复杂、相互依存和可变的背景及关系运作和存在。

26. 科学家们已接受全面地球观，承认所有元素相互关联，任何一个元素的改变都会以无限和通常未知的方式影响其他元素的运作。科学家们将这种全面地球观称为地球系统科学。

27. 可持续问题高级研究所的马克·劳伦斯教授解释说，复杂的地球系统包括大气层、岩石层(固体地球)、水圈(海洋和河流的液体水及大气水蒸汽和云层的液体和冰)、冰冻圈(冰冻地球)、生物圈和人类圈。人类圈包括技术圈(我们所有的工业发展)以及智力圈(我们的集体意识)。<sup>5</sup>

28. 上述每一种元素通过地球系统的无数流程在空间和时间上彼此关联，这些关联产生了无穷的复杂性。因此，孤立看待任何一个组成部分只能极为有限地了解其在整个地球系统框架内的行为。<sup>5</sup>

29. 科学家在研究地球的过程中已逐渐认识到上述复杂性和所有元素之间的相互关联程度。例如，1970 年代的气候模型比较简单，仅反映大气层和太阳辐射的影响。1980 年代采用了水文学等地表流程。在 1990 年代，大气模型与海洋和海冰模型相结合。过去十年的一个重要发展是纳入了动态植被模型，并改进了我们反映人类对环境影响的方式。<sup>5</sup> 生态学本身是自 1970 年代初通过许多环境法以来发展迅猛的一门科学。

30. 目前参加政府间气候变化专门委员会的各个机构正使用复杂的地球系统模型，而非简单的气候模型。他们认识到，我们每天都更加了解这些模型如何体现上述每个组成部分及地球系统出现的许多流程。在研究这些模型时，我们了解得越多，就往往更担忧结果。

<sup>5</sup> 马克·劳伦斯, “The Anthropocene-Humans in the Earth System”, second interactive dialogue on Harmony with Nature, April 2012 ([www.harmonywithnatureun.org](http://www.harmonywithnatureun.org))

31. 地球系统不同组成部分之间存在的许多关联性展现了联接大气层、生物圈和水圈的复杂自然循环。以下例子提供了对其相关运作的系统性看法，这本身表明我们在采取行动以防止更多的意外损害时需更加谨慎。

32. 实验室研究表明，浮游植物在更温暖的水域和接受更多阳光时能够更有效地生长。浮游植物是海洋和淡水流域生命的重要因素。除其他外，浮游植物产生一种名为二甲基硫的气体。二甲基硫在海洋的表层水域累积后逃逸至大气层，并被转为其他形式的含硫气体，例如硫酸。硫酸分子往往冷凝成微小颗粒。这些颗粒对云层的形成很重要，通常当这些小颗粒数量较多时，云层中相同水量将分布在浓度更高的较小水滴中，使云层更加明亮。<sup>5</sup>

33. 海洋变暖后会生成更多的二甲基硫并进入大气层，产生更明亮的云层，将更多阳光反射到高层大气层，从而减少到达海洋表面的阳光量，并抑制最初的变暖效应。<sup>5</sup>

34. 换言之，生物圈、水圈和大气层互动产生的最初变暖效应导致升温程度有所降低。目前尚不清楚这一负反馈的强度，即最初升温的降低幅度，或者上述流程是否真是如此运作，因为许多其他因素可产生影响，例如风速的变化或温暖水域浮游植物物种结构的变化。<sup>5</sup>

35. 当北极水域变暖时，海冰量因此减少，这使水域变暗，因此吸收更多的阳光，升温更快，并导致变暖程度提高及海冰进一步减少。这个例子表明了自然的极端复杂性。<sup>5</sup> 人类如何影响地球系统？

36. 2014年5月12日，两组科学家报告说，南极西部巨型冰盖的很大一部分开始解体，其持续融化现在看似不可阻挡。他们认为冰盖的融化会破坏邻近冰层的稳定，而且在今后几个世纪里海平面可能将无法避免地上升10英尺或更多。

37. 科学家进一步指出，人为的温室气体释放导致全球变暖，这是冰盖不稳定的一个因素，尽管可能还涉及其他因素。他们还补充说，海平面上升在近期内可能仍然相对缓慢，但在未来某个时刻会明显加快，并可能使社会陷入危机。

38. 新的研究结果似乎印证了俄亥俄州立大学杰出的冰川学家 John H. Mercer 在1978年所作的预测。他概述了南极西部冰盖的脆弱性，并警告说人类迅速释放的温室气体构成了一种“灾害威胁”。他当时备受攻击，但近年来，由于各种事件的出现基本符合 Mercer 博士的预测，科学家们日益关切地予以注视。

39. 在21世纪初，人类对地球的影响，包括能源、制造和运输行业的影响，造成了生境毁坏、水体污染、土壤退化和噪音污染。

40. 许多影响反映了人类活动的阴暗面，包括政府间气候变化专门委员会所报告的影响：碳和氮等元素的自然周期出现广泛更改；许多自然资源枯竭；海平面上升；荒漠化；干旱、洪水，飓风和无数物种灭绝等极端事件频发。

41. 在这个星球上的生命历史中出现过大规模灭绝现象。这些灭绝现象的背后是导致生物多样性严重丧失的事件。最具破坏性的事件发生在约 2.5 亿年前的二叠纪末期，这一事件险些使地球的生命荡然无存。该事件有时被称为“大规模灭绝之母”或“大灭亡”。<sup>6</sup> 科学家现在认为，生物多样性的丧失对自然系统福祉的负面影响可与气候变化相提并论。

42. 最近，蜜蜂的消失敲响了强烈警报。已经被人类饲养了约 13 000 年的蜜蜂为我们消费的众多植物授粉；某种计算结果表明，我们吃的粮食中有三分之一是由蜜蜂授粉。

43. 人工饲养的蜜蜂约占世界蜂蜜种群总数的三分之二，是农业生产的重要角色。家养和野生的蜜蜂种群数量每年波动极大。干旱减少了蜜蜂赖以生存的可获野生食物数量。风暴和自然灾害会摧毁已被人类干扰所削弱的群落，危害种群。

44. 第四次关于与自然和谐相处的互动对话小组成员、新罕布什尔圣安塞姆学院的 Barbara Baudot 教授表示：“蜜蜂目前在世界许多地区遭遇的悲惨状况有力地说明了采取零碎分散的办法处理自然和环境问题是徒劳的。由于选择性地将蜂巢变为人类企业的流动授粉工厂，工业养蜂企业扰乱了蜂巢的和谐：蜜蜂被惊扰，其本能被完全摧毁，其粮食受到农药毒害或被连根拔起为花期短的单一作物腾出空间。”注重发展及仅采用经济作物品种和种类只是在现代世界中维护生物多样性面临的许多威胁之一。

45. 2014 年 5 月 9 日，哈佛公共卫生学院发布的一项新研究结果表明，即使使用少量的新烟碱基杀虫剂都会严重伤害蜜蜂群落并导致出现冬季的大规模死亡。在研究中，哈佛大学的科学家认为，接触到两种形式新烟碱的蜜蜂蜂巢出现蜂群崩溃紊乱的可能性远超过未接触这类物质的蜂巢。

46. Neonics 是 Neonicotinoids 的简称，是一类神经活性杀虫剂，其化学成分与尼古丁类似。此类杀虫剂的开发始于 1980 年代。新烟碱是在过去 50 年里开发的首类新型杀虫剂，是世界上使用最广泛的杀虫剂。<sup>7</sup>

47. 同样出现种群数量锐减并濒临灭绝的另一个物种群是两栖动物；多达 40% 的两栖物种现在面临灭绝威胁。学者 David B. Wake 和 Vance T. Vredenburg 认为，根据目前的两栖动物灭绝速度，类似于“大灭亡”的灾难性事件正在发生。<sup>8</sup> 如果 Wake 和 Vredenburg 的观点正确，那么我们今天不仅正在目睹生命历史中最罕见的一次事件，而且还是其始作俑者。这两名学者指出，“一种杂草类物种在不经意间获取了直接影响其自身命运以及这个星球上大多数其他物种命运的能力”。<sup>6</sup>

<sup>6</sup> Elizabeth Kolbert, *The Sixth Extinction: An Unnatural History*, Henry Holt&Cie, 2014.

<sup>7</sup> 见 <http://www.xerces.org/neonicotinoids-and-bees>。

<sup>8</sup> 见 <http://www.pnas.org/content/105>。

48. 鉴于生物多样性丧失的惊人速度，并考虑到其在粮食生产和农业中不可或缺的作用，联合国粮食及农业组织(粮农组织)将在 2017 年发布一份关于世界粮食和农业生物多样性状况的面向国家的报告，重点指出生物多样性，包括为植物授粉的昆虫、乳制品生产中使用的微生物细菌以及维持全球粮食安全的成千上万种作物和牲畜，对粮食安全、生计和环境健康的贡献。面对目前和未来的社会、经济和环境变化，遗传多样性代表着一种宝贵的特性储存，可用来改进粮食生产系统的可持续性、复原力和适应能力，并确保自然世界的长期福祉。

49. 人类需要作出一切可能的努力以遏制同样影响粮食和农业的生物多样性丧失。当地社区和研究人员依靠生物多样性来提高粮食生产的质量和产量。当自然系统被削弱时，人类就丧失了根据不断变化的社会经济和环境条件调整粮食生产的潜力，产生正如气候变化已经造成的后果。

#### 四. 地球系统治理

50. 地球系统科学已经从笛卡尔、因果、二元科学演变一种接受生命复杂性的研究形式。它指导并催生了地球系统治理，其中借鉴地球系统科学提供的全面科学知识来调整法律和政策，根据人与自然之间的相互关联来更好地管理人类行为。地球系统科学和地球系统治理围绕整体地球愿景持续相辅相成。

51. 鉴于所有物种和大多数生态系统一直受人类物种扩张的影响，2007 年设立了地球系统治理项目，这是对地球系统科学的认识不断演变的直接结果。国际生物多样性科学项目、国际地圈-生物圈方案、国际全球环境变化人文因素计划和世界气候研究计划是与项目有关的四个主要方案。这些方案自 1990 年代以来就各自存在，但后来表明，它们无法独自解决地球系统的综合问题，特别是有关能源(碳)、食物、水和健康的根本问题。

52. 今天，四个方案提供的证据表明，整个地球系统目前的运作远超出过去 50 万年展现的正常状况，而且人类活动产生的变化远超出自然变数。显然，人类目前用来治理与地球及其复杂生化系统之关系的各种机构、组织和机制不够充分且不为人所知。随着地球系统治理项目的创立，治理，如同科学一样，明显转向采用相同的综合办法来认识人类在地球上的作用及人类作为自然组成部分的程度。<sup>9</sup>

53. 地球系统治理项目是在治理和全球环境变化领域中最大的社会科学研究网络。国际研究方案承担了探寻政治解决方案和更有效的新型治理制度的挑战，以遏制和扭转我们地球的生物地球化学系统目前的负面转变。研究的规范背景是可持续发展，其中地球系统治理不仅被视为有效治理问题，还被看作是政治合法性和社会正义面临的挑战。<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup> <http://www.earthssystemgovernance.org/about>。



54. 此处的治理观念是指不像传统政府决策那么等级森严的一种结构(尽管最现代的治理安排也会包含一定程度的等级),是一种更加分散管理、允许自我组织并包容各种非国家行为体的治理形式,这些行为体从行业和非政府组织到科学家、土著社区、城市政府、国际组织和广大公众。<sup>9</sup>

55. 地球系统治理研究联盟主席、第四次关于与自然和谐相处的互动对话小组成员、阿姆斯特丹自由大学的 Frank Biermann 教授进一步解释说,地球系统治理项目反映了我们对地球认识模式的重大变化,因为我们今天面临的挑战不再能用“环境政策”一词进行准确描述。相反,人类面临着主要由人类行为引发的整个地球系统核心要素的根本转变,这需要采取新办法。

56. Biermann 教授进一步解释说,当今地球系统治理是决策者和各国政府以及各国政府设立的集体机构面临的一项关键挑战。最突出的是,这是联合国面临的一项关键挑战。鉴于我们面对的复杂性,Biermann 教授强调需要开展认真的国际治理和机构改革进程:

“如果各个机构按照基本源自 19 世纪的规则运行,我们就无法解决 21 世纪的问题。因此,必须在科学和政治上探索新型多边主义。在此过程中,政府间系统改革将不是社会变革的唯一层面,也非实现可持续性所需的唯一行动类型。个体公民和社会的行为改变、民间社会组织的全新参与以及私营部门为实现可持续经济所作的调整都对取得进展至关重要。然而,为使地方和国家行动有效,全球体制框架必须能够提供支持并设计得当”。<sup>10</sup>

57. 我们已经认识到环境政策不再能够解决我们在可持续性领域面临的全部挑战,环境立法也同样如此。自 1960 年代开始颁布环境立法以来,现已经历 50 年,但环境立法未能保护地球生态系统的基本结构和完整性。

58. 地球法中心执行主任、在第三次和第四次关于与自然和谐相处的互动对话上分别担任小组成员和主持人的 Linda Sheehan 表示“环境立法忽视了水、空气、土地和野生动物之间的相互关联。目前的单一压力法律忽略了一个事实,即人类可通过全球范围的空气污染改变整个生态系统。因此,一种法律制度正在逐渐成为规范,其基础是承认生态系统的各个方面都拥有健康、繁荣和演变的内在权利”。<sup>11</sup>

59. Sheehan 女士进一步回顾说,根据基于地球的法律办法,双向关系至关重要:如果不能对保护人类和自然权利给予对等尊重,法律将会偏护其中一方。我们的

<sup>10</sup> Frank Biermann, “Governance in the Anthropocene: Towards Planetary Stewardship” ,Fourth Interactive Dialogue on Harmony with Nature, 22 April 2014 ([www.harmonywithnatureun.org/index.php?page=view&type=12&nr=40](http://www.harmonywithnatureun.org/index.php?page=view&type=12&nr=40)).

<sup>11</sup> Linda Sheehan, "Earth Day Revisited: Building a Body of Earth Law for the Next Forty Years," in Exploring Wild Law: The Philosophy of Earth Jurisprudence, Peter Burdon, ed. (Wakefield Press, Kent Town, South Australia, 2011)

目标是建立一个以平等的基本权利和责任为基础的法律制度——反映和执行人与自然世界之间存在的相辅相成的关系。需要建立综合现代科学和对人类道德责任的道义认识的地球法律体系。如果我们要作为一种道德物种生存下去，我们必须制定一个以地球为基础的法律体系，以反映我们日益增强的科学和道德“认识”以及我们在世界家庭中的地位。

60. 美国各地的社区已经开始通过法律以反映这些关系。面对损害本地水道和土地的外来行动企图，各市镇正在通过法令，特别承认“自然社群和生态系统在生存和茁壮成长方面拥有可执行的权利”。<sup>1</sup>

61. 2012年8月，新西兰的 Whanganui Iwi 部落与英王政府之间达成了一项协议，除其他外，承认 Whanganui 河是一个生命体，人民和河流不可分割，并在法律上认可该河本身是一个法律实体。<sup>1</sup>

62. 印度最高法院在 T.N.Godavarman Thirumulpad 诉印度工会的法律案件(2012年)裁决中提出，环境正义需要从以人为本转向以生态为本的原则。可持续发展、“谁污染谁付费”原则及代际公平都植根于围绕人类利益的以人为本原则。其中非人类对人类仅有工具价值。然而，生态中心主义将重点放在自然上，将人类看作自然的一部分，非人类被赋予固有价值。<sup>1</sup>

63. 厄瓜多尔经济学家和学者、第四次关于与自然和谐相处的互动对话小组成员 Fander Falconi 主张需要建设一个尊重环境的可持续社会，将其既作为原则问题，又作为权利事项。他呼吁以赋权人类的相同方式将权利赋予自然。Falconi 认为，自然的权利正成为关于环境正义问题的国际讨论的组成部分。

64. 2008年，厄瓜多尔成为第一个通过宪法条款以赋予自然不可剥夺和可执行权利的国家。其新《宪法》规定：“繁衍和维持生命的自然或地球母亲有生存、维持、维护和再造其生命周期、结构、功能及其进化流程的权利”。宪法指出，应以综合方式考虑自然的权利，包括维护和再造其周期、功能和进化流程；以及恢复权。<sup>1</sup>

65. 自然权利首次在法庭上获胜发生在 2010 年的厄瓜多尔，当时地方原告代表 Vilcabamba 河的权利提起诉讼。地方政府启动了一个公路扩建项目，将瓦砾倒入河流，影响到河流的流淌并造成当地洪灾。法院认定河流流淌的宪法权受到侵犯，责成省政府修复损害。<sup>1</sup>

66. 2007 年以来，玻利维亚多民族国的新政策体现了“美好生活”(Vivir Bien)概念，上述政策不仅涉及收入，最重要的是关注尊重文化特性、社群及人类之间和人类与自然间的和谐。2009 年初，在这些原则的基础上颁布了新宪法。2010 年 12 月，通过了一项关于地球母亲权利的新法律，给予地球以下七项权利：生命权与生存权；细胞结构或基因不受改变权；获得纯净水的权利；获得清洁空气

的权利；平衡权；不受人改变持续生命周期和进程权；不受污染权。2012年10月，通过了《地球母亲和美好生活整体发展框架法》。<sup>1</sup>

67. 2013年10月17日，《关于保护地球的环境法》在墨西哥联邦区生效。该法受到玻利维亚多民族国和厄瓜多尔政府通过的保护地球母亲立法的启发，也承认地球是一个生命体。<sup>1</sup>

68. 新环境立法列入的权利和补救手段反映了南加利福尼亚大学法学教授 Christopher Stone 提出的建议，他在 1972 年的著作中提出自然应该在法院有一席之地，必须能以其名义执行作为受害实体的法律权利，而且必须提供有利于受害权利人的补救办法——在这种情况下指环境。公众代表自然界采取行动对上述基于权利的地球法律体系而言必不可少。<sup>11</sup>

69. 创建一个承认所有地球社区成员享有斗争、成长和发展的平等固有权利的地球法律体系是一项艰巨的任务。现代科学和道德伦理使我们日益认识到与自然建立相互尊重关系的许多效益。随着科学的发展，人与自然之间的相互关联性得到认可，我们也在调整以地球为基础的法律和治理制度，纳入和执行上述相互和彼此尊重的权利。<sup>11</sup>

## 五. 基于地球的经济

70. 地球系统科学推动的整体世界观指导并催生了基于地球的法律和治理以及基于地球的经济，后者同样借鉴地球系统科学来发展新的、有科学依据的经济。

71. 2013年在联合国总部举行了议会听证会，汇集了来自一系列国家的近200名议员，讨论的主题是“重新思考可持续发展：寻求‘转变性的’2015年全球议程”，并从经济和环境角度探讨了“增长困境”问题。虽然无节制增长是气候变化或生物多样性丧失等负面发展动态的一个因素，但新思维不仅源自生态考虑，而且是因为人们认识到基于增长的经济不可持续地依赖对自然界的开发。<sup>12</sup>

72. 议员们指出，要保持基于增长模式的稳定性，就必须培育一种人们沉迷于购买更多物品的消费主义文化。这一文化的存在理由是需要此类消费以确保就业和税收。专家们声称，如果没有这种模式，失业率将会升高、消费减少、政府赤字增加、公共支出减少、贷款违约增多、投资下降而且经济会陷入崩溃循环。为避免这种循环，世界寻求更多的增长，并建立一套复杂的关系，其基础是越来越多的人努力生产可供人们购买的更多商品，将其储蓄投资于消费，持续追寻保持经济稳定所需的生长。<sup>12</sup>

<sup>12</sup> 各国议会联盟，联合国年度议会听证会，“重新思考可持续发展：寻求‘转变性的’2015年全球议程”，简要报告，2013年11月。

73. 加拿大科学家、政策分析师、温尼伯马尼托巴大学环境系荣誉退休教授 Vaclav Smi 关于环境、粮食生产和能源的著作颇丰。当被问及消费率时，他解释说，我们看着苹果手机，可能会认为不再需要钟表、电话、照相机、指南针或地图——我们仅需要一个物件——智能手机，我们可能得出的印象是我们使用的产品在减少。然而，据估计每 9 个月就扔掉 10 亿部手机。因此，减物质化的发生只是一个相对概念。

74. 他还将此与高效能源消费造成的能源增长进行比较。与过去相比，家庭现在拥有更多的电视机、冰箱和汽车，而不仅是一种物件。换言之，每个物件的能源消耗下降，但总体消耗上升。

75. 在第四次关于与自然和谐相处的互动对话上发言的会员国代表还指出，鉴于科学家、学术界和民间社会目前就地球上生命的不稳定性开展的工作，如果我们要实现可持续发展，就需要转变模式，不再将自然视为一种商品。

76. 在 2013 年的议会听证会上，议员们表达的意见符合秘书长的众所周知的观点，以及各国议会联盟秘书长在 2014 年 7 月 7 日可持续发展问题高级别政治论坛声明中阐述的观点。<sup>13</sup> 议员们一致认为，解决发展难题需要采用实现人类福祉的新办法，而这反过来需要思考什么是真正繁荣。显然，这并非是不不断膨胀的物质增长或日益提高的消费者富裕程度。除了获得物品，繁荣同样意味着心理和社会健康、沉浸地感受周围大自然的能力和社会归属感。这是“在有限的星球上享受美好生活的艺术”。<sup>12</sup> 这必然包括自然本身的福祉。

77. 为了支持这一新思维，成立于 2007 年的斯蒂格利茨委员会将国内生产总值(国内总产值)确认为对产出而非福祉的一种衡量，而福祉则是涵盖物质生活水平和生活质量的非金钱方面的多层次概念。秘书长的前几次报告将需要确定国内总产值的有效替代办法确认为与自然和谐相处的重要组成部分(见 [A/65/314](#)、[A/66/302](#) 和 [A/67/317](#))。

78. 联合国可持续发展大会成果文件“我们希望的将来”为建立寻求国内总产值替代办法的主席之友小组奠定了基础(第 66/288 号决议，附件，第 38 段)。2014 年 2 月，应会议关于启动更广泛进展衡量方法的工作方案，以补充国内总产值并更好地为决策提供依据的要求，联合国统计委员会第四十四届会议设立了更广泛的进展衡量方法主席之友小组。

79. 在其研究结果中，该小组重申斯蒂格利茨委员会此前对国内总产值的分析：即物质福祉指标必须超越国内总产值。“长期的可持续性可通过研究从当代转给

<sup>13</sup> 各国议会联盟秘书长 Martin Chungong 先生在可持续发展问题高级别政治论坛关于“执行里约+20 的普遍综合政策议程和实现我们希望的将来”部长级对话上的发言。

后代的一系列关键的经济、环境、社会和人类资产，以及这些资产如何受到当前行动、政策和行为的影响进行评估”。<sup>14</sup>

80. 亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)在其 2013 年 12 月发布的题为“从数量转向质量：具备质量、效率、可持续性和活力的增长”的旗舰报告中强调，“旨在最大限度提高国内总产值的短期增长战略制造了一种通过剥削人力和自然资本来促进增长的‘恶性循环’。实现可持续发展需要转向投资于人民和地球的‘良性循环’，其中经济增长是在全球范围内促进共同繁荣和人类福祉的一种手段，其本身并非是一个目标”。

81. 一个以地球为基础的新经济模式体现的人类形象与新古典经济学的狭义理解存在根本差异，后者假定所有人完全被其自身利益所驱使。<sup>12</sup> 在上述以地球为基础的新经济体系下，人类福祉和繁荣将不再以牺牲地球为代价，而要为地球服务。作为与自然和谐相处生活的重要组成部分，这一体系符合秘书长以往四次报告的调查结果，并且确认生态经济学(而非将大自然市场化)对确保密切关联的地球和人类福祉而言必不可少。

82. 在第四次互动对话上，一些会员国提出与自然和谐相处还必须意味着坚持公平原则并确保与自然进行公平分享以确保其持续健康。他们强调指出，发达世界流行的现有消费模式和现代生活方式不仅无法持续，而且不公平，我们必须找到新途径，过渡到生活更节俭、减少浪费和更公平分享资源的文化。<sup>15</sup>

83. 可持续农业就是上述途径的一个例子。第四次关于与自然和谐相处的互动对话小组成员、在美国东北部拥有和运营一家有机农场的 Gerritsen 先生指出，有机农作是实现力求从根本上与自然和谐相处的可持续农业的一种办法，因为它努力复制地球母亲复杂的自然生命系统。有机农作涉及保持土壤的健康、质量和肥力，使植物富有营养并维持生命。

84. Gerritsen 指出，越来越多的科学研究表明，就气候变化下的粮食质量、粮食主权和抗灾能力等指标而言，有机农作是一种优越的生产系统。支持转向有机农作的一项最重要研究是联合国贸易和发展会议 2013 年 9 月发布的“在为时已晚前警醒——现在使农业真正具备可持续性以在不断变化的气候下实现粮食保障”。

85. 永久性农业是目前采用、也力求实现与自然和谐相处的另一个农业方法例子。永久性农业是生态设计、生态工程、环境设计、建筑和水资源综合管理的一个分支，根据自然生态系统模式开发可持续的建筑、可再生和自我维持的生境及农业系统。

<sup>14</sup> E/CN.3/2014/4，第 14 段。

<sup>15</sup> 见 <http://www.harmonywithnatureun.org/index.php?page=view&type=12&nr=40>。

86. 永久性农业意味着与自然合作，而非对抗；长期和深思熟虑的观察而非漫长和轻率的劳作；综合考虑植物和动物，而非将其视为单独产品系统。<sup>16</sup>

87. 可持续农作的技巧和战略可能根据地点、气候条件和可用资源而有所不同，然而虽然方法上可能存在差异，但采用综合办法的原则保持不变。<sup>16</sup>

## 六. 结论和建议

88. 气候变化是一个日益紧迫的关切事项以及联合国的当务之急。据政府间气候变化专门委员会称，如果不尽快减少我们的温室气体排放，地球的平均表面温度将在今后 100 年内上升 2.5 到 10.4 华氏度。虽然上升 2 度似乎微不足道，但必须注意到，地球的平均温度在过去 10 000 年里的变动范围不超过 1.8 华氏度。几度的平均温度变动就可造成地球上冰川时代与目前气候之间的差异。<sup>17</sup>

89. 不能再忽视全球气温每升高一度的严重性。因为地球温度升高 10 度就如同我们体内高烧 108 度一样严重。没有神奇的补救办法可在一夜之间抑制这种温度升高，因为二氧化碳可在大气层中持续存在长达几个世纪。

90. 因此，人类健康与地球健康及与自然和谐相处的生活和生产方式之间存在千丝万缕的联系。气候变化必将严重影响全球公共健康。为了应对这一挑战，世界卫生组织将于 2014 年 8 月 27 日至 29 日在日内瓦举办首次全球健康和气候大会。

91. 在本十年内，人类必须加紧努力为后世恢复健康的环境。人们必须寻求建立一个所有人类活动与地球万物实现平衡的世界，并且使自然获得互惠、尊严和尊重。如上文所述，如果人类要成为成功物种，我们需要将财富重新界定为不仅是资金积累，而应更注重寻求与自然和谐相处的福祉，并且转变占主导地位的经济和法律模式。

### 建议

92. 根据上述讨论，为了在目前关于与自然和谐相处的辩论基础上为 2015 年后发展议程筹备工作提供见解和投入，秘书长现提出以下建议：

(a) 请由在包括物理学、化学、生物学、生态学、经济学、社会学、法律、伦理、人类学、医药和语言学等自然和社会科学前沿领域开展工作的从业人员、思想家和学者组成的与自然和谐相处知识网络根据当前的科学信息，特别是来自经济、社会和环境科学英才中心的信息，进一步促进反映与自然和谐相处的原则、推动因素和价值观的新发展模式的概念构想；

<sup>16</sup> Bill Mollison 关于永久性农业的论述，见 [http://en.wikipedia.org/wiki/Permaculture#cite\\_note-4](http://en.wikipedia.org/wiki/Permaculture#cite_note-4)。

<sup>17</sup> 政府间气候变化专门委员会，第二工作组，“2014 年的气候变化：影响、适应和脆弱性”，2014 年 3 月 31 日。

(b) 根据“我们希望的未来”，通过与自然和谐相处网站([www.harmonywithnatureun.org](http://www.harmonywithnatureun.org))，支持会员国、主要团体和其他利益攸关方正在开展的工作以及不断发展的该主题知识网络，以便展示全面和综合的政策，指导人类实现与自然和谐相处的生活，并恢复地球系统的健康和完整性；

(c) 通过在 2015 年后发展议程的所有筹备活动中开展均衡的辩论和讨论，确保平等地考虑地球和人类的需求。

---